**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
**Band:** 99 (1981)
**Heft:** 41

## Sonstiges

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

**Schweizerische Bauzeitung**

Erscheint wöchentlich

**99. Jahrgang 8. Oktober 1981 Heft 41/81**

**Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine**

**Offizielles Organ**

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

**Normen und Dokumentationen**

**SIA-Generalsekretariat**
Selnaustrasse 16
Postfach
8039 Zürich
Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch
Telefon (01) 201 15 70


## Redaktion


«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**
Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer, dipl. Ing. ETH

**Druck:**
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich



Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.


## Abonnemente


**Schweiz:**

| | |
|---|---|
| 1 Jahr | Fr. 135.– |
| 1/2 Jahr | Fr. 71.– |
| Einzelnummer | Fr. 5.– |

**Ausland:**

| | |
|---|---|
| 1 Jahr | Fr. 144.– |
| 1/2 Jahr | Fr. 75.50 |
| Einzelnummer | Fr. 6.– |

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 80 91/97


## Anzeigenverwaltung


IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72


## Inhalt


**Landesplanung**
Ideengeschichtliche Skizze der schweizerischen Landesplanung – I. Teil. Von *Gabriela Winkler*, Unterohringen 879

**Pumpenbau**
Neuere Untersuchungen an Halbaxial- und Axialpumpen. Beitrag zur «C.-Pfleiderer-Gedächtnis-Tagung» an der TU Braunschweig. Von *Karl Rütschi*, Brugg 889

**Umschau**
Deutsch-französischer Satellit startet 1984. Hochwasser-Vorhersage. Grundsteinlegung für erste H-Bahn-Strecke in Dortmund. Erdölsuche mit Einzellern 897

**SIA-Fachgruppen**
Management im Bauwesen 897

**Zuschriften**
Mehrzweckanlage «Al Massira» in Marokko 897

**Wettbewerbe**
Aarefeld-Bahnhofplatz Thun* 898

Ingenieurwettbewerb für die Kunstbauten der N13 im Raume Thusis. Ingenieurwettbewerb Parkhaus Ländli in Baden (AG). Umbau und Erweiterung des Alten Museums St. Gallen. Internationaler Wettbewerb Berlin-Lützowplatz. Altersheim in der Schiffländi in Gränichen (AG). Altersheim Lenk: 902

**Persönlich**
Neuer aargauischer Kantonsbaumeister 902

**Preise**
Prix du Comité international des critiques d'architecture (CICA) 902

**Braune Seiten**
Laufende Wettbewerbe B 153
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft, Ausstellungen B 154
Messen. Weiterbildung B 155
Weiterbildung. Stellenvermittlung SIA/GEP B 156


## zum Titelbild

Um die Forderungen des SIA zu erfüllen, brauchen andere massive Wandbaustoffe oft zusätzliche Dämmschichten. Oder die Aussenwände müssen stärker dimensioniert werden. Der YTONG übertrifft seit 50 Jahren alle Anforderungen des Gesetzgebers an einen wirkungsvollen Wärmeschutz. Er wird auch alle zukünftigen Anforderungen erfüllen. Aber der YTONG bietet nicht nur hervorragenden Wärmeschutz. Er ist auch druckfest genug. Bis hinauf zum 8. Stock. In der Kombination dieser beiden wesentlichen Eigenschaften liegt der Vorteil von YTONG. Und der Schallschutz ist ebenfalls schon eingebaut.

Ausserdem spart das grosse Schnellbau-Format des YTONG Material- und Lohnkosten.

YTONG bietet das komplette Bausystem vom Keller bis zum Dach. Informieren Sie sich einmal ausführlich über YTONG. Um so besser können Sie die YTONG-Vorzüge im Vergleich zu anderen Baustoffen beurteilen. Bezug durch den Baumaterial-Fachhandel.

Weitere Informationen durch:
YTONG Zürich AG, Kernstrasse 37, 8004 Zürich, Tel. 01/242 30 80